

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/43/369
20 May 1988
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十三届会议

暂定项目表 * 项目 8 2 (b)

发展和国际经济合作：

贸易和发展

技术反向转让的发展方面

秘书长的说明

1. 大会1985年12月17日第40/191号决议第3段请联合国贸易和发展会议(贸发会议)秘书长召开一次政府专家会议,审查目前发展中国家训练有素人员国际流动情况的各方面问题;政府专家在其研究中应特别重视这种人材流动的性质、规模和影响,同时考虑到所有有关方面关切的事项,以期就减轻这种现象的不利影响、尤其是对发展中国家的影响而可能进行的进一步工作,向贸发会议并酌情向其他国际组织提出建议,同时还要酌情考虑到各政府专家组迄今已经进行的工作和其他有关材料。因此,于1988年3月14日至18日在日内瓦举行了第四次技术反向转让政府专家会议。

2. 大会同一决议第4段请贸发会议秘书长编写研究报告,说明:(a)根据最近和一般接受的统计数据,审查发展中国家训练有素人员的国际流动的现况;(b)目前有关这方面的文献的综合书目。上述研究载于TD/B/AC.35/16号和TD/B/AC.35/17号文件,已提交第四次政府专家会议。

* A/43/50.

3. 贸易和发展理事会第三十四届会议第二期会议(1988年5月3日第728次会议)注意到第四次技术反向转让政府专家会议的报告(TD/B/1169-TD/B/AC.35/18)。该报告是应大会第40/191号决议第6段的要求提出的(见附件)。理事会在同次会议通过了第353(XXXIV)号决定,其中向大会提出一项决议草案,建议大会通过。该决定将列入理事会第三十四届会议第二期会议的报告(A/43/15)。

附 件

第四次技术反向转让政府专家会议的报告

(1 9 8 8 年 3 月 1 4 日 至 1 8 日 于 日 内 瓦)

目 录

<u>章次</u>	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言.....	1 - 4	4
二、 目前发展中国家技术人才国际流动情况的各方面问题， 特别重视这种人才流动的性质、规模和影响，同时考 虑到所有有关方面关切的事项，以期就减轻这种现象 的不利影响、尤其是对发展中国家的影响而可能进行 的进一步工作，向贸发会议并酌情向其他国际组织提 出建议，同时还要酌情考虑到各政府专家组迄今已经 进行的工作和其他有关材料（议程项目 3）.....	5 - 73	6
三、 组织事项.....	74 - 82	22
附录： 议定结论和建议.....		24

一、 导言

1. 大会1985年12月17日第40/191号决议请联合国贸易和发展会议(贸发会议)秘书长召开一次政府专家会议,审查目前发展中国家训练有素人员国际流动情况的各方面问题;政府专家在其研究中应特别重视这种人才流动的性质、规模和影响,同时考虑到所有有关方面关切的事项,以期就减轻这种现象的不利影响、尤其是对发展中国家的影响而可能进行的进一步工作,向贸发会议并酌情向其他国际组织提出建议,同时还要酌情考虑到各政府专家组迄今已经进行的工作和其他有关材料。

2. 因此,1988年3月14日至18日在日内瓦万国宫举行了第四次技术反向转让政府专家会议。

3. 第四次政府专家会议在会期内举行了六次全体会议。在第四次全体会议上,各专家决定设立主席联系组。

介绍性发言

4. 贸发会议副秘书长忆及大会第40/191号决议通过时的合作气氛,尤其对一个未曾参加专家组前三次会议的区域集团中某些国家出席这次会议表示欢迎。经济和技术方面的最新变革,更改了各种职业的技术构成,使技术形成和利用更加重要。技术积累已成为所有国家、特别是发展中国家增长和发展必不可少的条件;后者在这方面取得了可观的进展,它们的出口得以进一步多样化,向制成品、包括技术密集的制成品发展。从1970年到1982年,制成品在发展中国家非石油出口中所占的比例及发展中国家在世界制成品出口中所占的份额都翻了一番。但是,发展中国家的努力因技术反向转让而受挫,这种转让加剧了某些技术人员的短缺,造成生产活动的瓶颈和脱节。这一现象反映了越来越一体化的世界经济中,各国越来越相互依赖。有关这一问题的多边讨论集中于各个方面,本会议则是贸发会议过去这一方面工作的继续。秘书处编写的文件考虑到前几次专家组会议所做的工作,

参考了技术反向转让机构间小组的评论和国际劳工局、联合国统计处和政府间移民问题委员会提交的材料，进一步审查了技术反向转让在发展中原籍国和目的地国中之所以发生的原因和引起的后果，查明了各级可采用的政策选择。第四次政府专家会议的报告将提交贸易和发展理事会第三十四届第二期会议，并随后提交大会第四十三届会议。

二。目前发展中国家技术人才国际流动情况的各方面问题，特别重视这种人才流动的性质、规模和影响，同时考虑到所有有关方面关切的事项，以期就减轻这种现象的不利影响、尤其是对发展中国家的影响而可能进行的进一步工作，向贸发会议并酌情向其他国际组织提出建议，同时还要酌情考虑到各政府专家组迄今已经进行的工作和其他有关材料

(议程项目 3)

5. 技术司负责人介绍了这一项目。他回顾说，自1967年以来就有多边论坛审议技术反向转让问题，贸发会议自1972年第三届大会以来也总是予以审议。贸发会议曾为1982年举行会议的衡量人力资源流动的可行性问题政府间专家组以及于1983年、1984年和1985年分别召开的第一、第二和第三次技术反向转让政府专家会议编制过多项有关这一问题的研究报告。这些会议集中讨论了有关技术人才流动的数据的收集和比较、衡量和经济评价以及技术反向转让的规模、原因和后果，包括减轻其不良影响的政策和措施等等。这些会议着重研究了不同国家在这一方面的经验，将改善政策制定和执行与收集、散布数量和质量资料以及确立一套有关技术反向转让的准则联系起来。

6. 他接着介绍了为第四次会议编写的文件，即“技术反向转让的趋势和现状”(TD/B/AC.35/16)和当前这方面的文献目录(TD/B/AC.35/17)。这两份文件都曾受益于外部的评论，包括技术反向转让机构间小组1987年3月9日和10日在日内瓦举行的会议所作的评论。那次会议有助于联合国系统各组织就技术反向转让研究达成共同方针。

7. 77国集团发言人(哥伦比亚)对上述两份文件的质量表示赞扬。他说，鉴于发展中国家面临的各种严重问题和技术反向转让使发达国家得到的重大利益，国际社会大部分成员自1978年以来都很注意这一问题，这是完全有理由的。

技术反向转让是发展中国家人力资本的一种净流失，其原因在于国际财富和技术的严重不均衡状态以及发达国家根据其经济不断变化的需要为调整技术人员流动所采取的选择性做法。这种现象给发展中国家造成许多重大问题，严重妨碍了它们以极大代价所进行的技术现代化工作。

8. 他欢迎来自各区域的各国参加会议，并重申发展中国家重视通过共同努力来确定所讨论的这一现象的性质、规模和影响，并争取减轻它对于发展中国家产生的严重不利影响。B组国家在作为技术反向转让主要原因的不利国际经济环境中起着突出作用，所以B组国家参加会议就更为重要。

9. 若干因素的共同作用减缓了发展中国家的经济增长速度和技术进步，因而增加了向发达国家的人才外流。这些因素包括，保护主义造成的出口收入下降和发达国家内价格下跌、来自这些国家的技术转让受到限制而且费用高昂、以及过高的偿债费用占了出口收入的很大比例，因而阻碍了经济发展。这些因素使发展中国家难以创造必要的经济和技术环境来保留其人才。

10. 鉴于这种情况，必须利用多边谈判讲坛，特别是贸发会议，在区域和全球一级对于技术反向转让问题作出适当的和多边议定的反应。同贸发会议一起参加了技术反向转让机构间小组的各个国际机构和组织也应该采取支助行动。集体努力还应该考虑到新技术的传播对于技术反向转让的影响，并帮助减轻这一复杂的现象所造成的不利影响，这一现象不仅有害于发展中国家，而且也扰乱了整个国际经济和商业的正常流动。

11. 中国专家说，第四次政府专家会议将在前三次会议的基础上做进一步的工作，以期减轻技术反向转让所产生的不利影响。为本届会议准备的报告(TD/B/AC.35/16)对发展中国家人才移民概况、特点、原因进行了比较全面的分析，提供了一些统计数据。并对如何缓和这一现象的不利影响提出了建议。发展中国家同发达国家之间的差距加大了，也导致了发展中国家人才外流问题进一步的恶化。给发展中国家的社会、经济和技术进步带来了严重困难。因此，要求国际社会采取

措施，以减轻技术反向转让所产生的消极后果，任何国家都不应该采取漠然视之的态度。

12. 中国政府在实行改革开放政策的今天，对人才外流问题非常重视，为了使专业人员留在国内而采取了一系列的政策措施和实际措施。其中包括采取步骤鼓励专业人员学成回国。这些必要措施由政府主管部门协调执行。今后政策和措施的目标在于有效地减少现有人才的外流，同时促使专业人员学成后回到祖国参加现代化建设。

13. 技术反向转让问题需要整个国际社会采取积极有效措施予以解决。发展中国家已推行了一些政策，采取了种种措施。但是要使人才外流的问题找到解决办法，单靠发展中国家是不够的。接受人才移民的发达国家以及各国际组织应与发展中国家一起，共同研究这一问题，并考虑适当的政策和措施。他感到遗憾的是，仅有少数几个发达国家参加了会议。他希望所有国家参加对此问题的对话。

14. 加拿大专家说，编写报告(TD/B/AC.35/16)时作出了艰苦努力。报告分析了一个广泛而复杂领域内的问题。此外，文献目录(TD/B/AC.35/17)也是所涉领域内最完整的。但是，也有几点可以谈谈。

15. 在方法问题上，文件没有提出“人才移民”一词的定义，而如果没有确切的词汇是很难讨论问题的。第二，发展中国家向发达国家移民的构成已发生了很大的变化。就加拿大而言，绝大多数的移民不是因其技能被选取的，而是为了家庭团聚和人道主义的原因。在1982年至1985年期间，移民的直系亲属占入境移民总数的77%。1988年，15万以上的移民来到加拿大，其中只有5,000人(即3.3%)是从发展中国家选取的。第三，关于这一现象的分析中还应该考虑到返回的移民。许多移民在头几年中或者在后来返回本国。加拿大1971年人口调查表明，在前10年期间，21.9%的移民返回原籍国；而在1986年的调查中，某些发展中国家的移民返回率更高。在1981年至1985年期间的移民返回率，越南为11.5%、印度31.5%、非洲24.1%、加

勒比31.6%，总的返回率为14%。

16. 最后，秘书处的研究报告中使用历史成本方法和重置成本方法，提出了人力资本理论。但在确定移民资本价值的时候仅仅考虑到供方，然而，需求也有决定价格的作用。

17. 另一个问题是，研究报告缺乏客观性。第26段和27段说，发展中国家向美国和加拿大的人才外流已经下降，这可能意味着技术反向转让的问题已经不像过去那样严重。

18. 报告的一个主要弱点是没有考虑到社会和文化因素。从社会角度来看，来自发展中国家的人才移民有助于实现十分有利于发展的态度和行为规范。在文化方面，此种移民对于发展中国家产生了巨大的有利影响，反映在发达国家加深了对于这些国家的理解，这就有助于发展发达国家和发展中国家之间的良好关系，并增进发展教育和援助。同样，移民在增进来自发展中国家的进口方面起了关键作用。

19. 报告还有一个问题，这就是它设想所有发展中国家都处于同样的发展阶段，但实际情况绝非如此。某些发展中国家拥有巨大的人才盈余，而人才移民可以通过侨汇和减轻失业问题来帮助移出国。

20. 最后，移民并不完全是从南向北的移动，它还包括了从北向北、从南向南甚至从北向南的移动。新兴的趋势是国家间的相互依存，这反映在货物和劳务的自由或比较自由的移动上面。

21. 77国集团发言人(哥伦比亚)说，选择加拿大作为研究对象是因为在普遍缺乏统计数字以及各国在搜集数据方面使用不同方法而造成的困难的条件下，加拿大关于人才移民的统计数字比较可靠。秘书处编写的首创性研究报告(TD/B/AC.35/16)不可避免地有不准确之处，但它的范围符合关于技术反向转让的前几次会议上已经接受的立场。

22. 加拿大在接受难民方面慷慨宽大是众所周知的而且加拿大代表曾表示根据

技能选取的数目有限的。但是，贸发会议讨论的是所谓经济难民，值得了解对于这一类难民采取什么标准。另一个问题是，许多经济移民的专长在接受他们的发达国家中并没有得到充分的承认。这意味着，对于原籍国来说，损失了许多潜在的积极影响。此外，从许多发展中国家的经验来看，移民专业人员的侨汇价值只占国内总产值的很小比例。

23. 黎巴嫩专家说，他完全同意77国集团发言人的评论。在黎巴嫩，巨额移民数字（六百万至一千万）同生活在国内的三百万人形成鲜明的对比。这一现象对于国内经济产生巨大的影响，破坏了真正发展所必需的坚实基础。在谈到加拿大代表的评论时，他同意应该考虑到人道主义这个方面，但认为其作用在时间方面是有限的，而且没有长远的影响。要解决这一基本问题就需要开放思想并发扬合作精神，这样才能产生对于发达国家和发展中国家都有利的成果。

24. 77国集团发言人（哥伦比亚）进一步回答加拿大专家对报告（TD/B/AC.35/16）所作评论时首先指出，贸发会议在处理技术反向转让问题方面的权限仅限于这一现象的经济后果，其中并不包括其社会、政治、文化和精神方面，这些方面不能在当前会议上予以审议。问题在于如何衡量发展中国家蒙受的净经济损失，并减轻这一现象带来的消极经济影响。在这方面，技术反向转让的定义问题应由政府专家来解决。

25. 会议的讨论还应该限制在南北人才流动上。南南人才移民所占比例很小，而且被认为是发展中国家经济合作的一个方面；这个问题在其他方式和理论的基础上，在其他场合予以审议。技术反向转让的主要问题在于南北之间，会议的主要目的在于减轻技术反向转让给发展中国家带来贫困。

26. 南斯拉夫专家在评论报告（TD/B/AC.35/16）时说，各种国际论坛都曾估计，直至本世纪末，发达国家的劳动力市场将继续存在对发展中国家技术劳动力的大量需求。当前发生技术反向转让的情况已经同1960年代或1970年代截然不同，当时的移民主要是无技能的移民。在1980年代，发展中国家无力象发达国家那样达到令人满意的经济增长，同时又实行必要的结构和技术变革。再加上

培训方面的规划不足，这就成了技术反向转让的主要原因。其他因素是，发达国家由于技术和结构变革而对于某些技能产生需求，这些国家的教育体系未能满足这些需求，以及它们的移民政策偏向于有技能的移民。母国的工作和生活条件不足等因素只在这种特定的背景下起作用，其本身并不引起技术反向转让。

27. 多数发展中国家曾为吸引技术人才返回本国而创造了条件。南斯拉夫在1970年代后半期采取了此种政策，但成功与否取决于东道国的事态发展。在1986年，在国外工作的南斯拉夫人数上升，而回国的人数却下降。在返回者中，职业和年龄结构均不适宜。在1980年代，南斯拉夫面临着高级人才外流的问题。人才的这一流失可能严重妨碍了南斯拉夫2000年以前技术发展战略及其总体发展战略的贯彻执行。南斯拉夫因而采取了鼓励人才留在国内的措施，但这需要接受国的协助。南斯拉夫还出现了艺术和人文学人才的外流，此种外流缩小了发展中国家社会和文化发展的潜力。最后，在这方面还应该审议跨国公司在发展中国家的分公司所雇用的人员向母公司流动的问题。

28. 从1960年代和1970年代欧洲内劳动力移民的经验和分析中可以明显看出，新古典主义型的移民成本和收益均衡模式失灵。派出国通常仍然存在失业问题。所以，将来在分析南北间人才移民的时候不能使用这个模式。为了提高分析水平，必须建立一个资料库和具有普遍意义的统计数字，来追踪世界的移民情况。

29. 德意志民主共和国专家讲，报告(TD/B/AC.35/16)是有价值的，它内容均衡，反映了政府专家迄今为止的工作，应该成为进一步工作的良好基础。它反映了技术反向转让问题的真实情况，并说明存在着发展中国家人才向发达市场经济国家的无偿流动。报告还暴露了对于有关国家和企业的管制和限制政策缺乏了解。他同意，报告第七章中列举的问题仍然存在，需要进一步审议，专家们应该继续考察这些问题。

30. 他说，报告没有从技术反向转让的角度来考察社会和政治环境(例如跨国公司的作用、市场力量、以及经济资源的存在)。其中也没有充分地指出会议应该采取何种行动。所以，会议应该设法认定各种选择办法并且为将来的工作提出建

议，避免纠缠于各国之间的意见分歧。

31. 瑞典专家说，他赞同贸发会议秘书处研究报告中关于缺乏技术反向转让方面的足够数据、标准和定义的结论。他认为，如果不明确人才移民的内涵，就难以讨论技术反向转让问题；此外，技术反向转让的概念也过于狭隘。

32. 进入瑞典的新移民有一半以上来自发展中国家，虽然移民总数中仅有16%来自非欧洲国家。在来瑞典学习的留学生中，仅有少数人由于家庭或避难原因而留下来。发给移民的工作许可证为数很少，在这一类别中，来自发展中国家的移民人数亦很少。得到许可证的移民或有家庭关系或需要庇护，或有类似原因。但也出现非正常途径的难民移民和寻求庇护者，有些不需要庇护的人试图利用人们对难民的真心关注。这些人中包括有技能者。瑞典移民政策的依据是平等、选择自由和伙伴关系的目标；瑞典作出了种种努力促使移民融合于社会，同时又尊重他们在这方面的希望。推动融合的过程涉及高昂代价；接受发展中国家的某些人才移民并不是出于重要的全面经济考虑。

33. 个别移民自行决定他们是否想要留下来，而瑞典政府并不想给他们瑞典希望他们离开的印象。应该由原籍国来努力吸引他们自愿返回。瑞典政府向希望自愿返回但又财力不足的难民提供援助，而且还支助私人自愿组织在这一领域的工作。在1970年代，进入瑞典的移民约有一半返回或将返回原籍国；1980年代移民中这个数字可能会略低一些。瑞典同原籍国之间也有合作，以促成移民返回本国，特别是同芬兰进行了此种合作，包括提供劳动力市场方面的信息服务并向就业申请者支付旅费。同南斯拉夫也有合作。所以，双边办法是解决技术反向转让问题颇有成效的办法。最后，不容忽视的是，有技能的移民在满足移民社会中的社会需求、增进这些社会和多数人口之间的理解、以及发展居住国和原籍国之间的合作方面起重要作用。这对于原籍国也具有经济和其他方面的积极意义。还要从这一角度铭记派遣国对其国外群体的关注，以避免相抵触的行动。

34. 尼泊尔专家说，技术反向转让是现代世界经济关系的一个特征，它是生产

资源的国际转让，有别于生产要素的“纯劳力”成份。不应该把它单纯地看作派遣国贫弱的后果或证据，而应该看作为共同利益促使技术转让。它对派遣国和接受国都有严重的社会经济后果，也展示国家之间日益深化的相互依存。

35. 技术反向转让是人才的国际交流，它类似于其他生产要素在买方市场上的交流，而且涉及到在移民身上所体现的生产资源的转让，因为原籍国在移民的教育中作了投资。移民如果不符合移入国的利益，这些国家是不会批准入境的，而且它们的移民法规也强调技能这一入境条件为其利益服务。接受国从技术反向转让中得到实惠，而派遣国蒙受的损失远远超过从减少失业、移民侨汇或提高了生产能力的移民返回所得好处。因此，有理由要求补偿原籍国蒙受的损失，并减轻对其发展产生的不利影响。国际公平要求在互惠基础上分享净收益；这可在国际合作和人才交流的体系内通过再分配机制予以体制化。许多人才在母国为发展而努力的时候离开本国，这是具有讽刺意义的；必须承认此种移民是同国际社会的发展努力背道而行的。因此这是一个发展问题，这一问题的解决除了国家的努力之外必须进行协调一致的国际合作，共同承担责任和分享好处。贸发会议秘书处和其他国际机构的研究报告中在这方面提出的建议是有价值的。

36. 罗马尼亚专家说，技术反向转让问题长期以来受到多方的注意，这一事实说明，它是国际关系中一个继续存在的问题。本次会议得到大会明确授权研究技术反向转让并就减轻其不利影响提出建议，会议应该从南北的角度继续审议这一现象。经过艰难的谈判之后，大会第40/191号决议几乎获得一致通过，77国集团在谈判中采取了建设性态度。然而，支持这项决议的某些发达国家却没有向本会议派遣专家，这表明这些国家在协助制止技术反向转让方面缺乏政治意志，因为它们从技术反向转让中得到了好处。

37. 在发展中国家的经济问题特别严重时，技术反向转让加深了这些问题。这使发展中国家在其人力、经济、科学和技术资源方面蒙受重大损失。所以，技术反向转让严重阻碍了发展中国家的发展，扩大了它们同发达国家之间的差距。

38. 有充分的资料证明技术反向转让的不利影响，所以会议应该为减轻这些影响而提出有效的双边和多边措施。这些建议可以包括：(a) 增进发展中国家和发达国家之间的合作，制止人才从前者向后者外流，并鼓励他们返回；(b) 支助（包括从资金和技术上援助）发展中国家、特别是受影响最严重的国家培训本国人才的努力；(c) 支持发展中国家贯彻执行保证其受过培训的人才得到使用的方案和项目；(d) 推广在以下几方面缔结双边协定的做法：临时就业条件、人才移民将薪金汇回原籍国、以及以其它形式补偿原籍国在培训人才移民中所付费用。

39. 鉴于技术反向转让的规模、性质和后果，这一问题必须保留在国际社会的议程上。贸发会议应继续作为协调中心，并应在这一问题上扩大同其它机构和国际组织的合作。证明胜任的技术反向转让机构间小组应继续定期开会，在协调各主管组织的工作以及在交流情报方面起促进作用，以期增进联合国系统在这一领域内的效率和作用。

40. 联合国开发计划署（开发计划署）代表说，开发计划署十分重视技术反向转让问题，并将在其职权范围内尽力协助所有有关各方的共同努力。开发计划署通过资助发展项目协助发展中国家创造当地条件，来吸引人才留在国内，或者鼓励他们返回母国；TOKTEN方案（即通过在外侨民转让知识）便是一例。当时有二十五个国家执行该方案，另有十二个国家表示愿意加入。截至1987年12月，有1,700名侨民顾问访问了参与TOKTEN方案的国家，由开发计划署／指规数字资金出资约一千万美元。1978年在土耳其、1982年在巴基斯坦、1985年在埃及以及1988年2月在印度举办了TOKTEN方案国际讲习班。最近一次讲习班除其它外强调在私营部门内进一步利用TOKTEN方案的咨询服务，使更多的妇女专家参与该方案以及鼓励侨民在国内设立中小型的高技术单位。

41. 在政府一级，TOKTEN方案的机制已经扎根。埃及和印度政府为其方案调集了大量的额外资源。在实行最大TOKTEN方案的中国，政府已经在当前的国别方案下拨出150万美元。同样重要的是高级技术顾问征聘和短期咨询服务方案，根

据这两项方案，获得成功的实业家向他们原籍国的同行介绍经验。但这种解决发展中国家人才外流问题的办法必须看作是对创造有利于增长和促进就业机会的环境而采取宏观经济政策的补充。

42. 埃及专家说，专家们面前的问题是重要而复杂的，需要发达国家和发展中国家的充分谅解与合作。他欢迎 B 组某些国家出席会议，并希望更多的 B 组国家能够参与专家会议的工作，以便就所讨论问题的性质以及如何减轻其对发展中国家、进而对全世界的社会和经济发展的不利影响一事达成协商一致意见。

43. 发展中国家遭受人才外流，这是它们贯彻发展方案的一个主要问题。埃及技术劳动力流向阿拉伯、非洲和其他发展中国家是发展中国家间经济合作的一个组成部分。在这方面，埃及设立了非洲技术援助基金，向非洲国家，特别是非洲最不发达国家提供埃及专家以及在埃及院校中培训的机会。关于向发达国家的技术劳力外流问题，埃及采取的政策是，鼓励人才留在埃及或从国外返回，通过埃及侨民部同国外技术劳力建立联系，并积极参加开发计划署赞助的利用发达国家埃及侨民的知识和经验的方案（TOKTEN方案）。但是，单独在国家一级是不能解决技术反向转让不利后果问题的。解决这那一个问题需要全球的努力。关于三个发展中国家首脑提出的建议（TD/B/AC.35/16，第87至90段），其中一项是埃及穆巴拉克总统1983年在国际劳工组织提出的，他呼吁设立一项国际职业培训基金。这三项建议都值得认真研究。TD/B/AC.35/16号文件第7和第68段还指出了一个需要深入研究的问题，即技术劳力向发展中母国的汇款率偏低。必须承认有必要调整教育体系，使之适合于发展中国家的需要和特点，而且迫切需要传播和交流出口技术劳力的发展中国家在政策和经验方面的资料。他表示希望，会议将通过一套措施，作为一个起点来解决技术反向转让对发展中国家的不利后果，其目的在于解决缺少资料的问题并增进国际机构在技术反向转让问题方面的协调。

44. 加拿大专家回答了77国集团发言人关于会议仅讨论技术反向转让的经济问题的评论。他指出议程提到的是“技术人才国际流动情况的各方面问题”。所以，试图将讨论限于技术反向转让的经济方面是不符合会议议程的。他就77国集团发

言人提出的加拿大移民法规的某些问题提供了情况；法规的依据是，加拿大政府相信，不应该有基于种族、人种或出生国别的任何歧视，而且人人应获得均等机会。然而，来自发展中国家的技术人才移民比例在加拿大大幅度下降。在1987年，进入加拿大的每4个技术移民中有3个不是来自发展中国家。加拿大并不缺少人才，由于这一原因，而且由于失业率较高，所以移民受到限制。加拿大的移民构成发生了巨大的变化，并且多数为难民和家庭团聚类。他说，会议的问题有三个方面：技术人才移民的定义、不具备可接受且可靠的数据（例如，没有人知道返回原籍国的移民有多少）以及讨论移民的各方面问题，而不仅是经济问题。

45. D组发言人（德意志民主共和国）说，他欢迎政府专家会议恢复工作以及较多的B组国家重新参加这项工作。他认为，重新参加工作表明，国际社会内日益认识到有必要立即着手解决困扰人类的问题。

46. D组国家还相信，为了减轻技术反向转让的不利影响，最重要的是在发展中国家创造某种积极的社会和经济环境，并且在接受移民的发达国家中采取政策，确认经济力量较弱国家的基本权利。

47. D组国家的发展经验证明，资优人力在经济和社会进步中的重要性。缺乏人才会妨碍发展，甚至可能造成停顿，在当前这样的世界经济结构迅速变化的时候尤其如此。社会主义国家一直向发展中国家广泛提供高级人才培养，其中一部分通过提供大学和研究院教育进行，特别是对于发展中国家至关重要的、符合其国家需要的学科。这一办法使毕业生顺利地重新融合到他们的社会中，并防止了发展中国家的高级技术干部流入社会主义国家。

48. 政府专家会议现在已经取得了宝贵的成就，而且本次会议的文件是将来应该面向行动的工作的良好开端。D组认为，从长远来看，反映所有有关各国观点和利益的综合行动方案可以是这项工作期望取得的成果。

49. 黎巴嫩专家说，必须将南南移民和南北移民区别开来。前者有期限而且有具体目的，而后者则是无限期的，一般超过10年。向发达国家的移民给发展

中国家造成严重问题；后者由于社会和文化条件，缺乏基本服务。这些短缺妨碍了公民的进一步发展，因而迫使他们移民。此种人力外移的动机是进一步发展其技能，目的在于返回本国。但是，他们的返回有时并不一定成为现实，因为他们逐渐在发达国家站稳了脚跟，一般与母国的关系不那么密切了。从历史上看，这并不是新的特征，而是几十年前就存在了，当时有些发展中国家就曾为工业化国家的发展作过贡献。他最后强调说，所有有关方面必须合作，以求达成持久、成熟而稳步地解决这一问题的办法，并且必须提供适宜的援助，使发展中国家能够发展经济，吸收自己的技术人才。

50. 77国集团发言人(哥伦比亚)在答复加拿大专家时说，返回原籍国的技术人员百分比与离开接受国的技术人员百分比并不相同，因为许多人转到其他发达国家去了。

51. 法国专家提到寻找切实可行的办法解决技术反向转让引起的各种问题对法国的意义。他说，政府专家会议为公正审查人才流失现象的新出发点提供了机会。他提到大会第40/191号决议，指出发展中国家技术人才外流问题应从全球着眼进行审查，既包括从南方向南方的技术人才外流，也包括从南方向北方的外流。

52. 他赞扬秘书处为编写文件(TD/B/AC.35/16和TD/B/AC.35/17)所作的努力，并指出对这一现象的分析有很大的改进。TD/B/AC.35/16号文件第24段尤其表明，世界上具有完备的最新移民统计资料的国家并不多。因此，有关组织应收集这一方面的资料，并加以系统化。关于技术反向转让原因的分析提出了人力资源规划问题。在当前经济结构调整时期这类规划尤其必要。遗憾的是，这一点直至现在也未能得到发展中国家、发达国家或国际组织的充分注意。

53. 他认为TD/B/AC.35/16号文件第79段的所表示的意见没有科学根据。但是，第82段提出的几点却是有关发展中国家技术人才外流问题的所有辩论的重点。必须了解如何通过影响技术反向转让的原因和缩小其规模来减轻其不良作用。他对该

文件没有提到补偿问题表示赞赏。确认评价的各种困难也是一种改进。推算一个人的生产潜力和技术的货币价值是很武断的，采用历史成本方法或价值折算方法就本会议的审议活动而言也都不能解决问题。可以根据人才移民提供的附加值年度净流量设想一种新的办法。可以在学术机构内在这方面作进一步的工作。

54. 国际劳工组织（劳工组织）代表说，劳工组织决心继续与技术反向转让机构间小组合作，该小组的第一次会议曾对技术反向转让方面的主要概念的定义进行了实质性讨论。关于劳工组织的有关活动，最近已开展工作审查《国际职业标准分类》，最近一次劳工统计人员会议是1987年11月举行的。在同一个月，改组和调整高级别专家组还召开会议讨论了几个国家中执行的调整政策，特别是多边金融机构促进执行的调整政策，对就业和社会的影响。两个会议的报告将提交给贸发会议秘书处。劳工组织直至1995年的中期计划包括一项建议，即：设立一个系统来监测社会和就业指标。就会议关于什么因素构成技术的讨论而言，应当强调指出，技术包括学术水平和工作经验。上述两会议的结论也许有助于界定与当前讨论有关的标准。劳工组织愿意参加今后为执行会议建议可能开展的任何工作。

55. 突尼斯专家提到法国专家的发言，对移民在接受国获得的技能在其返回时可能对原籍国有益的论点表示保留，因为这类技能是在不同的技术环境中获得的。许多第三世界国家，包括突尼斯在内，都已采取措施鼓励它们的技术人员留在国内，或有技术的移民回国。但是，由于这一问题牵涉到经济和文化等方面，这类措施的成就还很有限。

56. 技术司负责人在回答各代表团的评论时说，所表达的意见有助于改进秘书处在概念和实践方面的工作。会议所备报告旨在为讨论服务并提供人才外流现象的概观。由于篇幅有限，未能详尽地讨论技术人才移民的文化、社会和政治原因及影响等问题。所以需要作进一步研究，全面了解移出国和移入国的这些问题，以及造成人才外流的国际经济、社会和政治环境。

57. 秘书处编写的文件，同关于这一议题的其他著作一样，自然地因缺乏公布数据和一套议定标准和定义而受到影响。为了响应大会第40/191号决议的要求，秘书处把研究报告的地理范围限于加拿大和美国这两个统计资料最新、最完整的国家。还需要有一套国际议定的技术反向转让原则和准则，包括“技术人才移民”的定义。尽管秘书处提交第三次技术反向转让政府专家会议的文件（TD/B/AC.35/12）朝着这一个方向作了努力，这个问题对进一步讨论这个议题和收集一致的且可比较的统计数字的却是一个挑战。秘书处还缺乏衡量人才流动，特别是从移入国返回发展中原籍国的技术人才流动的有关数据。

58. 关于研究报告中提到的技术人才移民资本价值的估价问题，秘书处强调过去的方法和目前的折算现值法都存在着报告第38至41段中所指的重大问题。虽然同意需要做进一步的工作来改善文献中提出的这类办法和其他办法，但此种工作也许应该由学术机构来进行。最后，各国际组织对于会议所作的有意义且建议性的贡献可显示在这一复杂并涉及多方面的领域内富有成果的机构间合作。

59. 主席在3月16日第5次全体会议上提出了“结论和建议草案”（TD/B/AC.35/CRP.6）。

60. 主席在3月18日第6次（闭幕）全体会议上介绍了“主席提交的议定结论和建议草案”（TD/B/AC.35/L.8）。该案文取代了TD/B/AC.35/CRP.6号文件中的案文。

第四次政府专家会议采取的行动

61. 第四次政府专家在第6次（闭幕）全体会议上，通过了“主席提交的议定结论和建议草案”（TD/B/AC.35/L.8）（见附录）。

闭幕发言

62. 77国集团发言人（哥伦比亚）说，77国集团怀着与第七届贸发大会的建设性精神使之产生的同样的乐观态度欢迎刚刚通过的议定结论和建议。当然，

这些建议和结论并不意味着专家们的工作已经完成。这些结论和建议重申技术反向转让是转让国向接受国的一种生产性资源转让；结论和建议也使整个国际社会有时间理顺思路，为作出适当决定而努力。结论和建议以专家们在过去十年中所做的工作为基础，但同时也是一个出发点，因为其中提出了新的体制性程序——今后关于技术反向转让的工作将由技术转让委员会处理。从政治上看，这样处理问题更为全面，这反过来又要求有政治远见，但技术转让委员会今后的工作仍应依据专家们过去和当前工作打下的技术基础、委员会今后得出的结论和各国提供的意见。希望专家们在委员会的讨论中继续发挥积极作用。

63. 77国集团对达成的一致意见表示满意，这种一致意见表明，贸发会议内的各国和各集团可以就世界贸易问题达成协议。希望获益于技术反向转让的国家能够体会到发展中国家表现的耐心态度以及发展中国家人民作出的相应牺牲。发达国家还应认识到，与技术反向转让作斗争也符合它们自己的利益，因为它们需要南方有技术上成熟的主顾，而技术反向转让是对发展中国家技术发展影响最大的因素之一。

64. 受益于技术反向转让的国家应通过各自的行动、通过双边和多边行动迅速采取有效措施解决此种转让的根源和消极影响问题。这就需要技术转让委员会内各方进一步拿出政治意志，并且坚持不懈地加以注意。专家们还重申了采取部门间和机构间行动的必要性；希望贸发会议继续同其他有关国际机构协调。发达国家必须有效地支持发展中国家的努力，并更加积极地参与促进发展中国家间的技术人才交流。

65. D组发言人（德意志民主共和国）说，D组认为人才外流这一现象是发展中国家与市场经济国家经济关系体制内的产物。人才外流对许多发展中国家造成了持久的损害，压抑了千百万人民的生活水平。

66. 第四次次会议表明了人才外流问题对改善和调整国际经济关系的重要意义，并表明一切有关国家都必须执行旨在减轻其有害影响的政策。第四次次会议产生了

积极成果，各国家组之间达成了某种妥协；但有两个重大缺陷：关于技术劳工概念的工作没有进展，未能促进更好地了解人才外流的根源和后果或为这一议题的工作提供办法和方法；此外，会议未能确定今后关于人才外流问题的工作的具体任务范围。各个社会主义国家希望今后的工作更注重行动，并认为应按现有的职权范围和体制结构进行这项工作。

67. 中国专家说，第四次会议进行的意见交换是非常有益的，结论和建议比较全面和平衡，是合作精神的体现，它将为今后的工作奠定良好的基础。

68. 人才外流问题已引起国际社会的严重关注，已进行的有益的对话有利于相互了解，它将会促进问题解决。大量吸收专业人员的国家必须参加对话。

69. 大多外流人员离开本国的动机是多样的，但各国经济水平的差异以及发展中国家缺乏充分的科研设施，无疑起了一定的作用。因此，发达国家在吸引专业人员方面处于十分有利的地位，使发展中国家的经济蒙受重大的损失。这种情况在今后较长的时间内不会发生根本的转变，从而这个问题也会变得更为严重。因此，必须避免相互指责，寻求切实可行的办法，以减轻人才外流给发展中国家造成的不利影响。

70. 法国专家说，第四次会议进行的意见交换内容丰富，开诚布公，由此形成的议定结论和建议令人满意，颇为均衡。技术反向转让问题的重要性已得到普遍承认，为今后工作确定的新方向使研究人员能够在最佳的范围内深入探讨这个问题。

71. 加拿大专家说，第四次会议表现的合作意愿产生了积极结果，扩大了对技术反向转让问题的了解，因而今后可在更好的基础上讨论这个问题。

72. 主席说，会议的结果归功于具有真知灼见的专家们所做的共同努力。会议体现的合作态度对取得成果起了决定性作用，并表明了贸发会议这样的组织在调整困难重重的世界状况方面应发挥的作用。

73. 贸发会议副秘书长说，第四次会议顺利地通过了结论和建议，从而可以继续已开始的努力，贸发会议秘书处一定会支持此种努力。开展的对话具有普遍性，这是特别受欢迎的。

三、组织事项

A. 第四次政府专家会议开幕

74. 第四次技术反向转让政府专家会议于1988年3月14日星期一由贸发会议副秘书长代表贸发会议秘书长主持开幕。副秘书长作了介绍性发言（见上面第4段）。

B. 选举主席团成员

（议程项目1）

75. 第四次政府专家会议在3月14日第1次全体会议上选举S. Mezmaric夫人（南斯拉夫）为主席，A. Jouravlev先生（苏维埃社会主义共和国联盟）为副主席兼报告员。

C. 通过议程和安排工作

（议程项目2）

76. 第四次政府专家会议在同次全体会议上通过了以下临时议程（TD/B/AC.35/Rev.1）：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 目前发展中国家技术人才国际流动情况的各方面问题，特别重视这种人才流动的性质、规模和影响，同时考虑到所有有关方面关切的事项，以期就减轻这种现象的不利影响，尤其是对发展中国家的影响而可能进行的进一步工作，向贸发会议并酌情向其他国际组织提出建议，同时还要酌情考虑到各政府专家组迄今已经作的工作和其他有关材料
4. 通过会议的报告。

D. 出席情况^a

77. 下列贸发会议成员国派代表出席了会议：阿富汗、阿尔及利亚、阿根廷、奥地利、孟加拉国、不丹、玻利维亚、保加利亚、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、古巴、捷克斯洛伐克、民主也门、丹麦、厄瓜多尔、埃及、芬兰、法国、德意志民主共和国、加纳、希腊、匈牙利、印度、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、约旦、黎巴嫩、马达加斯加、墨西哥、摩洛哥、尼泊尔、荷兰、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、菲律宾、波兰、大韩民国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯里兰卡、瑞典、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、苏维埃社会主义共和国联盟、坦桑尼亚联合共和国、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔。

78. 联合国开发计划署派代表出席了会议。

79. 下列专门机构派代表出席了会议：国际劳工组织、世界卫生组织、国际电信联盟、联合国工业发展组织。

80. 下列政府间组织派代表出席了会议：欧洲经济共同体、政府间移民问题委员会、阿拉伯国家联盟、中美洲经济一体化总条约常设秘书处。

81. 下列非政府组织派代表出席了会议：普通类：国际发展途径基金会、国际妇女争取和平自由联盟。

E. 通过会议的报告

(议程项目 4)

82. 第四次政府专家会议在3月18日第6次(闭幕)全体会议上通过了稍经修正的会议报告草稿(TD/B/AC.35/L.7及Add.1和2)，并授权副主席兼报告员酌情完成报告。

注

a 与会者名单见TD/B/AC.35/INF.4号文件。

附录

议定结论和建议

根据大会1985年12月17日第40/191号决议以及其中确定的职限，第四次技术反向转让政府专家会议于1988年3月14至18日在日内瓦举行。会议进一步审议了技术反向转让问题，并审查了贸发会议秘书处提交的下述研究报告：“技术反向转让的趋势和现状”（TD/B/AC.35/16）和“关于技术反向转让的书目”（TD/B/AC.35/17）。

政府专家会议，

忆及大会1985年12月17日第40/191号、1974年5月1日第3201(S-VI)和3202(S-VI)号以及1974年12月12日第3281(XXIX)号、1975年9月16日第3362(S-VII)号以及1980年12月5日第35/56号决议，

注意到贸发会议以前有关技术反向转让问题的各次会议的报告，特别是衡量人力资源流动的可行性问题政府间专家组的报告以及第一、第二和第三次技术反向转让政府专家会议的报告，

并注意到技术反向转让机构间小组所做的工作，

1. 作出以下结论：

- (a) 技术反向转让是生产性资源从发展中移出国向移入国的转移，这类转移的重要性则可能因技术人才移民的资历和上述两类国家的技术需求而有所不同；
- (b) 技术反向转让问题是一个多方面的问题，不仅包括社会、经济和发展问题，还涉及政治、民事和人文方面，其影响为全球所关注；
- (c) 技术的形成及其有效利用是发展中国家社会、经济和技术改革的一项关键因素；

- (d) 由于发展中国家技术人才不断外流，严重妨碍其发展，必须采取适宜政策避免人才外流，消除其不良影响；
- (e) 为了减轻技术反向转让的不良影响，许多发展中国家已在国家和区域一级上通过双边和多边方案采取了各种政策和具体措施；
- (f) 技术反向转让政府专家会议所完成的工作表明：改善政策的制定和在各级的执行以及性质及数量资料的收集和传播，与确立一套有关技术反向转让的技术定义和准则之间，具有密切联系；
- (g) 必须改善有关发展中国家技术人员国际流动资料的数量、质量和报导范围。同时必须增加有关这类人员和移民人口的外流和返回，包括其教育和职业特征的数据；
- (h) 原籍国和目的地国必须个别和集体地定期监测这类外流和内流，以便针对国内技术需求以及其中一些不断变化的原因和决定因素经常审查其流量、组成和影响；
- (i) 应在分区、区域和国际各级鼓励有系统地收集和散布以及分析有关各国在这一领域的政策和经验的资料，特别是涉及发展中国家为使技术人员留在国内和鼓励在国外工作的人回归所采取的鼓励措施的资料；
- (j) 由于全面解决技术反向转让问题需要所有有关方面采取一致行动，有关发达国家应积极考虑采取政策，鼓励更多的发展中国家移民参加其祖国的发展工作。发达国家，尤其接受人才移民各国还应斟酌情况在它们的援助和技术援助方案中充分考虑到有必要加强发展中国家的各种机构，从而鼓励其技术人员留在祖国；
- (k) 在有关技术人才移民问题的工作中，应特别注意推动在移出和移入国内并在双边和多边一级进行联合研究；

- (l) 还需要进一步研究，以审查新技术对技术需求所起的作用及其对技术反向转让的影响；
- (m) 技术反向转让机构间小组所作的工作，对于联合国系统及其他有关组织对各国就技术反向转让各个方面可能采取的主动行动作出综合补充反应，具有重大意义；

2. 建议：

- (a) 鉴于贸发会议秘书处提交本次会议的文件很有用，贸发会议秘书长应将上述文件连同本报告广泛分发给贸发会议所有成员国和联合国系统各有关机关、组织和机构，以及其他有关政府间和非政府组织，供它们审查和酌情评论；
- (b) 贸发会议秘书长应作出必要安排，以便技术转让委员会在制定其工作方案时考虑到今后有关技术反向转让问题的的工作，同时考虑本会议的各项结论和建议以及各政府专家组迄今在这一问题上完成的工作；

3. 请联合国系统其他有关机关和机构及其他有关国际组织，酌情在其各自的工作中和在技术反向转让机构间小组的工作方面考虑到技术反向转让的经济、社会和发展问题以及有关这一领域多边政策的国际倡议。